Purpose Completed from the perspective of the child's parent or guardian, the questionnaire evaluates a variety of behavioral problems and competencies in young children. Parents respond to 99 Likert-type items by selecting the option that best represents their child's behavior over the past 6 months (0="Not true (as far as you know)," 1="Somewhat or sometimes true," and 2="Very true or often true"). The questionnaire classifies individuals across a range of syndromes and DSM-oriented diagnoses, including emotionally reactive, somatic complaints, aggressive behavior, pervasive developmental problems, and attention deficit/hyperactivity problems. Though the scale is designed to measure overall behavioral competence, several items relate directly to sleep issues and combine to create a separate syndrome category for sleep problems:

- 22. Doesn't want to sleep alone
- 38. Has trouble getting to sleep
- 48. Nightmares
- 64. Resists going to bed at night
- 74. Sleeps less than most kids during the day and/or night
- 84. Talks or cries out in sleep
- 94. Wakes up often at night

The scale is by no means a diagnostic measure of sleep disorders in children. Questions that might specifically screen for a well-recognized disorder such as sleep apnea, for example, are conspicuously absent. However, the questionnaire allows clinicians and researchers to obtain a general overview of sleep behaviors – one that

could potentially lead to further screening where relevant. The scale also collects information on a variety of other measures that may also be relevant to sleep, including inattention and hyperactivity [1].

Population for Testing Designed for children 1½–5, a version for older youth between the ages of 6 and 18 has also been created.

Administration Responses are solicited from a parent or guardian, and the scale can be administered in the form of a clinical interview or as a pencil-and-paper questionnaire. Administration time ranges from 15 to 20 min. In order to purchase the scale, clinicians and researchers must complete a "Test User Qualification Form" to be reviewed by the distributor. While those administering the questionnaire do not need to possess any particular qualifications, those supervising the testing and interpreting results must have completed at least two courses in tests and measurements at a university level. Exceptions are dealt with on a case-by-case basis, but generally, one must have achieved a relevant background in testing through other means. For this age range, developers also offer a Caregiver-Teacher Report Form (C-TRF), which may be useful in understanding the child's behavior in a different context.

Reliability and Validity Studies assessing the psychometric properties of the CBCL have been numerous and include evaluations of its efficacy

in different cultural settings and its potential uses in discriminating a variety of patient populations. According to research conducted by the developers [2], the scale has an average test-retest reliability of .85, and an average cross-informant correlation of .61.

Obtaining a Copy The scale was developed and refined by Thomas Achenbach and colleagues for the Achenbach System of Empirically Based Assessment (ASEBA). To find a distributor in your area, visit the publisher's Web site: http://www.aseba.org/index.html

Scoring Though the test can be scored by hand, the ASEBA also sells a computer scoring

program called the Assessment Data Manager. T-scores and percentiles of the normative sample are found by plotting raw scores for each of the test's eight syndrome constructs on a scale. Each T-score falls into one of three ranges: normal (below 67), borderline (between 67 and 70), and clinical (above 70). Children also receive Internalizing, Externalizing, and Total Problem scores. While the CBCL is often treated as the gold standard in research and clinical questionnaires, it is important to remember that it is not a substitute for a full clinical evaluation. Some have criticized the test for its lack of subtlety in detecting certain problems and others have suggested that its length may be unnecessary [3].

121	1	Ple	ase p	orint. CH	пр В	EHAVIOR CHE	CKI	LIS	ST	FOI	R AGES 11/2-5	For office use only ID #	
F	HILE		Fi	rst	Middle	Last	bes	вресі	ific —	for exa	TYPE OF WORK, even if not imple auto mechanic, high school or, shoe salesman army sergeant	teacher, homemaker,	
-	CHILD'S GENDER CHILD'S AGE CHILD'S ETHNIC GROUP							FATHER'S					
	□ Boy □ Girl OR RACE						1111	TYPE OF WORK					
								F W	DRK _				
							THE	S FO	ORM	FILLE	D OUT BY: (print your full nam	ne)	
The Buy Tour								• • •			oor or (print your tall hair	,	
a v	eha ddit ideo	vior iona i on	even I con page	if other peoplements beside 2. Be sure to	e might not le each iter o answer a		You	Мс	ther		to child:		
th	e 2 i not	true	e item e of th	is very true of	the 0 . Plea	e of the child. Circle the ase answer all items as	1 if the well`as	ite yo	m is u ca	some n, eve	now or within the past 2 m what or sometimes true of an if some do not seem to a rue 2 = Very True of	the child. If the item pply to the child	
0	1	2	1.	Aches or pai	ns (without i	nedical cause; do	0	1	2	30.	Easily jealous	-	
				not include s			0	1	2	31.	Eats or drinks things that are	e not food—don't	
0	1	2	2.	Acts too you	ng for age						include sweets (describe):_		
0	1	2	3.	Afraid to try r	new things								
0	1	2	4.	Avoids lookir	ng others in	the eye	0	1	2	32.	Fears certain animals, situations, or places		
0	1	2	5.	Can't concer	ntrate, can't	pay attention for long			A		(describe):		
0	1	2	6.	Can't sit still,	restless, or	hyperactive				A	Feelings are easily hurt		
0	1	2	7.	Can't stand h	naving thing	s out of place	1 1		V	2000.			
0	1	2	8	Can't stand v	waiting; wan	ts everything now	100	A.	24	35	Gets hurt a lot, accident-prone Gets in many fights		
0	1	2	9	Chews on th	ings that are	en't edible		1		36.	Gets into everything		
0	1	2	10.	Clings to adu	ults or too de	ependent	118	. 1	2	37.	Gets too upset when separated from parents		
0	1	2		Constantly s			A CO	1	2	38.	Has trouble getting to sleep		
0	1	2	12.		doesn't mo	ve bowels (when not	1	1	2	39.	Headaches (without medica		
			40	sick)			0	1	2	40	Hits others	a cause)	
0	1	2	13.	Cries a lot Cruel to anin			0	1	2	41.			
0	1	2		Defiant	nais	A STATE OF THE STA	0	1	2	42	Hurts animals or people wit	hout meaning to	
٥	1	2			int ha mat in	mm adiatal.	0	1	2	43.			
0	1	2	17	Demands mu			0	1	2	44.	117		
0	1	2		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		g to his/her family	0	1	2	45	Nausea, feels sick (without	medical cause)	
-	1	-		or other child	-	a is morner farmly	0	1	2	46	Nervous movements or twit		
0	1	2	19.	Diarrhea or le	oose bowels	(when not siçk)					(describe):		
0	1	2	20.	Disobedient								* , #	
0	1	2	21.	Disturbed by	any change	in routine	0	1	2	47.	Nervous, highstrung, or tense		
0	1	2	22.	100 mm			0	1	2	48.	Nightmares		
0	1	2	23.	Doesn't answ	ver when pe	ople talk to him/her	0	1	2	49.			
0	1	2	24	Doesn't eat v	well (describ	e):	0	1	2	50.			
							0	1	2	51	Shows panic for no good re		
0	1	2	25	Doesn't get a			0	1	2	52.	Painful bowel movements (without médical	
0	1	2	26		how to have	e fun; acts like a			•	FO	cause)		
				little adult			0	1	2	53. 54.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	arts of hadis	
0	1	2				ty after misbehaving	"	'	2	34.	Picks nose, skin, or other pa (describe):	into or body	
0	1	2		Doesn't want	-	nome	1			_	,	m	
U		4	29.	Easily frustra	ied		1			Ве	sure you answered all items.	I nen see other side.	

Copyright 2000 I Achenbach & I. Rescorla
ASEBA, University of Vermont 1 South Prospect St., Burlington, VI 05401-3456
www.ASEBA org

Please print your answers. Be sure to answer all items.

-		JC 111	ue (as far as you know) 1 = Somewhat				,5 111	ue 2 = Very True or Often True
1	2	55.	Plays with own sex parts too much	0	1	2	79.	Rapid shifts between sadness and
1	2	56.	Poorly coordinated or clumsy					excitement
1	2	57.	Problems with eyes (without medical cause)	0	1	2	80.	Strange behavior (describe):
			(describe):					
			- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0	1	2	81.	Stubborn, sullen, or irritable
1	2	58	Punishment doesn't change his/her behavior	0	1	2	82.	Sudden changes in mood or feelings
1	2	59	Quickly shifts from one activity to another	0	1	2	83	Sulks a lot
1	2	60	Rashes or other skin problems (without	0	1	2	84	Talks or cries out in sleep
			medical cause)	0	1	2	85.	Temper tantrums or hot temper
1	2	61.	Refuses to eat	0	1	2	86.	Too concerned with neatness or cleanliness
1	2		Refuses to play active games	0	1	2	87.	Too fearful or anxious
1	2		Repeatedly rocks head or body	0	1	2	88	Uncooperative
1	2	64.	Resists going to bed at night	0	1	2	89.	Underactive, slow moving, or lacks energy
1	2	65.	Resists toilet training (describe):	0	1	2	90.	Unhappy, sad, or depressed
				0	1	2	91	Unusually loud
1	2	66.	Screams a lot	0	1	2	92.	Upset by new people or situations
1	2	67.	Seems unresponsive to affection					(describe):
1	2	68.	Self-conscious or easily embarrassed					
1	2	69	Selfish or won't share	0	1	2	93	Vomiting, throwing up (without medical cause
1	2	70.	Shows little affection toward people	0	1	2	94	Wakes up often at night
1	2	71.	Shows little interest in things around him/her	0	1	4	95.	Wanders away
1	2	72	Shows too little fear of getting hurt	0	穩	2	96	Wants a lot of attention
1	2	73	Too shy or timid	1	1	A.	2	Whining
1	2	74	Sleeps less than most kids during day	TO V	à.	A	98	Withdrawn, doesn't get involved with others
			and/or night (describe):		K	2	99.	Worries
				N.	1 .	2	100	Please write in any problems the child has
1	2		Smears or plays with bowel movements	1				that were not listed above
1	2	76.	Speech problem (describe):	0	1	2		1
				0	1	2		
1	2		Stares into space or seems preoccupied	0	1	2		
1	2	78.	Stomachaches or cramps (without medical					Please be sure you have answered all item
			cause)					Underline any you are concerned about

PAGE 2

LANGUAGE DEVELOPMENT SURVEY FOR AGES 18-35 MONTHS

For office use only ID #

The Language Development Survey assesses children's word combinations and vocabulary. By carefully completing the Language Development Survey, you can help us obtain an accurate picture of the child's developing language *Please print your answers. Be sure to answer all items.*

L	Was the child born earlier than the usual 9 months after conception? □ No □ Yes—how many weeks early?weeks early.
П.	How much did the child weigh at birth? poundsounces; or grams.
Ш.	How many ear infections did the child have before age 24 months? \square 0-2 \square 3-5 \square 6-8 \square 9 or more
ĪV.	Is any language beside English spoken in the child's home? □ No □ Yes—please list the languages:
V.	Has anyone in the child's family been slow in learning to the? • No • Yes—please list their relationships to the child; for example, brother, father:
VI.	Are you worried about the child's language development?
VII.	Does the child spontaneously say words in any language? (not just imitates or understands words)? □ No □ Yes—if yes, please complete item VIII and page 4.
VШ	Does the child combine 2 or more words into phrases? For example: "more cookie," "car bye-bye." \[\sum \text{No} \text{Yes}\top-please print 5 of the child's longest and best phrases or sentences.} \] For each phrase that is not in English, print the name of the language.
	1

Be sure you answered all items. Then see other side.

Please circle each word that the child says SPONTANEOUSLY (not just imitates or understands). If your child says non-English versions of words on the list, circle the English word and write the first letter of the language (e.g., S for Spanish). Please include words even if they are not pronounced clearly or are in "baby talk" (for example: "baba" for bottle).

FOODS	ANIMALS	ACTIONS	HOUSEHOLD	MODIFIERS	OTHER
1 apple	55. bear	107 bath	163 bathtub	216. all gone	264. any letter
2 banana	56. bee	108. breakfast	164. bed	217 all right	265. away
3. bread	57 bird	109. bring	165 blanket	218. bad	266. booboo
4. butter	58 bug	110 catch	166. bottle	219. big	267. byebye
5. cake	59. bunny	111. clap	167. bowl	220. black	268. excuse me
6. candy	60 cat	112. close	168 chair	221. blue	269. here
7. cereal	61 chicken	113. come	169. clock	222 broken	
8. cheese	62. cow	114 cough	170 crib	223 clean	271 in
9. coffee	63. dog	115 cut	171. cup	224 cold	272 me
10. cookie	64 duck	116 dance	172. door	225. dark	273 meow
11. crackers	65. elephant	117. dinner	173. floor	226 dirty	274. my
12 drink	66 fish	118. doodoo	174 fork	227. dry	275 myself
13 egg	67. frog	119. down	175. glass	228. good	276 nightnight
14 food	68 horse	120. eat	176 knife	229. happy	277. no
15. grapes		121. feed	177 light	230. heavy	278. off
16. gum	70. pig	122 finish	178 mirror	231. hot	279 on
17. hamburger	71: puppy	123. fix	179 pillow	232 hungry	280 out
18. hotdog	72. snake	124 get	180 plate	233 little	281 please
19 ice cream	73. tiger	125 give	181 potty	234 mine	282 Sesame St
20 juice	74. turkey	126 go 127 have	182. radio	235 more	283 shut up
21 meat	75. turtle	127. have	183. room	236 nice	284 thank you
22 milk	DODEL DA DEC	128 help	184. sink 185. sap	237. pretty	285 there
23. orange	BODY PARTS	129. hit	185. seap	238. red	286 under
24. pizza	76 arm	130. hug	186. sp	239 stinky	287. welcome
25 pretzel	77 belly button	128 neip 129 hit 130 hug 131 jump 132 kick 133 kiss 134 knock 135 look 136 lo	stairs	240. that	288. what
26 raisins	/8. bottom	132. kick	Ms. hoble	241 this	289 where
27 soda	79 chin	133. kiss	189 telephone	242 tired	290 why
28. soup	80. ear	134 knock	100 towel	243 wet	291 woofwoof
29. spaghetti	81. elbow 82. eye	135. look	trash	244. white	292 yes
30. tea	82. eye	136. lo	¥92. T.V.	245 yellow	293 you
31 toast	83. face	12 Junea	193. window	246 yucky	294 yumyum
32 water	84 finger	les make			295. any number
TOTIC	85 foot	Tool Heading		CLOTHES	
TOYS	86 hair	140. Open	194 brush	247. belt	PEOPLE
33. ball	87 hand	v .v. outpress	195 comb	248 boots	296 aunt
34. balloon	88 knee	142 pattycake	196. glasses	249. coat	297. baby
35. blocks	89. leg	143. peekaboo	197. key	250 diaper	298. boy
36. book	90. mouth	144. peepee	198 money	251 dress	299. daddy
37. crayons	91 neck	145. push	199 paper	252 gloves	300. doctor
DO: GOIL	JE. HOSC	146. read	200 pen	253. hat	301 girl
39 picture	93. teeth	147 ride	201 pencil	254. jacket	302 grandma
40 present	94. thumb	148 run	202 penny	255 mittens	303 grandpa
41 slide	95. toe	149. see	203. pocketbook	256 pajamas	304 lady
42 swing	96. tummy	150. show	204 tissue	257 pants	305 man
43. teddy bear	VEHIOT DO	151 shut	205: tooth brush	258 shirt	306. mommy
OUTDOORE	VEHICLES	152 sing	206. umbrella	259 shoes	307. own name
	97 bike	153. sit	207 watch	260 slippers	308. pet name
44. flower	98 boat	154 sleep	DIACES	261 sneakers	309. uncle
45. house	99. bus	155. stop	PLACES	262. socks	310. name of T
46 moon 47 rain	100. car	156. take	208. church	263. sweater	or story
	101 motorcycle	157. throw	209 home		character
	102 plane	158 tickle	210 hospital	Other words your	child says
48. sidewalk	102 otrollar		211 library	•	•
48. sidewalk 49. sky	103 stroller	159 up		including non-L'm	
48. sidewalk 49. sky 50. snow	104 train	160 walk	212 park	including non-Eng	gush words:
48. sidewalk 49. sky 50. snow 51. star	104 train 105 trolley	160 walk 161 want	212 park 213 school	including non-Eng	gush words:
48. sidewalk 49. sky 50. snow	104 train	160 walk	212 park	including non-Eng	gusn words:

References

- Chervin, R. D., Dillon, J. E., Bassetti, C., Ganoczy, D. A., & Pituch, K. J. (1997). Symptoms of sleep disorders, inattention, and hyperactivity in children. *Sleep*, 20(12), 1185–1192.
- Achenbach, T. M., & Rescorla, L. A. (2001). Manual for the ASEBA School-Age Forms & Profiles. Burlington, VT: University of Vermont.
- Goodman, R., & Scott, S. (1999). Comparing the Strengths and Difficulties Questionnaire and the Child Behavior Checklist: is small beautiful? *Journal of Abnormal Child Psychology*, 27(1), 17–24.

Representative Studies Using Scale

- Van Zejil, J., Mesman, J., Van IJzendoorn, M. H., Bakermans-Kranenburg, M. J., Juffer, F., Stolk, M. N., Koot, H. M., & Alink, L. R. A. (2006). Attachment-based intervention for enhancing sensitive discipline in mothers of 1- to 3-year-old children at risk for externalizing behavior problems: a randomized controlled trial. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 74(6), 994–1005.
- Weaver, C. M., Shaw, D. S., Dishion, T. J., & Wilson, M. N. (2008). Parenting self-efficacy and problem behavior in children at high risk for early conduct problems: the mediating role of maternal depression. *Infant Behavior* and Development, 31(4), 594–605.